

**Brussell, 10 ta' Novembru 2020  
(OR. en)**

**12771/20**

---

**Fajl Interistituzzjonali:  
2018/0133(NLE)**

---

**RESPR 67  
FIN 836  
CADREFIN 365  
POLGEN 185**

### **EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Suġġett:	Abbozz ta' Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) li jemenda r-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1553/89 dwar l-arranġamenti uniformi definittivi għall-ġbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud

---

Fis-6 ta' Novembru 2020, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti ddeċieda li jibgħat it-test rivedut tal-abbozz ta' Regolament tal-Kunsill, kif jinsab fl-Anness, lill-Parlament Ewropew, u jistieden lill-Parlament Ewropew biex jikkunsidrah meta jfassal l-opinjoni tiegħu, kif ukoll lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri, u jitlob lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri biex tagħti opinjoni dwar it-test rivedut.

**ABBOZZ TA' REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE, Euratom)**

**li jemenda r-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1553/89 dwar l-arrangamenti uniformi definittivi għall-ġbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 322(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 106a tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew<sup>1</sup>,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri<sup>2</sup>,

Billi:

- (1) Ir-riżorsa proprja tal-Unjoni bbażata fuq it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (VAT) stabbilita bid-Deciżjoni tal-Kunsill 20xx/xxxx/EU, Euratom<sup>3</sup> (ir-"riżorsa proprja bbażata fuq il-VAT") jenħtieġ issir disponibbli għall-Unjoni fl-aħjar kondizzjonijiet possibbli. Għaldaqstant jenħtieġ li jiġu stabbiliti regoli għall-Istati Membri dwar kif dik ir-riżorsa titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-baġit tal-Unjoni.

---

<sup>1</sup> ĠU C [...], [...], p. [...].

<sup>2</sup> ĠU C [...], [...], p. [...].

<sup>3</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 20xx/xxxx/UE, Euratom ta' ... dwar is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Unjoni Ewropea u li tħassar id-Deciżjoni 2014/335/UE, Euratom (ĠU L ...).

- (2) Id-dispożizzjonijiet relatati mal-arrangamenti uniformi definittivi għall-ġbir tar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT u r-regoli dettaljati sabiex jinghata effett għal dawn l-arrangamenti għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2021.
- (3) Għall-fini tas-semplicità u t-trasparenza, u sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv, jenhtieg li r-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT tiġi kkalkulata fuq il-bażi ta' rata medja ponderata pluriennali definittiva. Jenhtieg li l-arrangamenti għall-kalkolu tal-bażi għar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT jiġu kkalkolati b'mod uniformi billi jibdew mid-dhul li kien effettivament ingabar f'sena kalendarja determinata bhala l-uniku metodu definittiv għad-determinazzjoni tal-bażi għar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT.
- (4) Jenhtieg li r-rata medja ponderata definittiva tal-VAT mis-sena finanzjarja 2016 tintuża bhala rata medja ponderata pluriennali definittiva.
- (5) Għaldaqstant jenhtieg li r-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89<sup>4</sup> jiġi emendat skont dan.
- (6) Għal raġunijiet ta' konsistenza, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-sehħ fl-istess jum tad-Deċiżjoni 20xx/xxxx/UE, Euratom u jenhtieg li japplika mill-1 ta' Jannar 2021. Madankollu, jenhtieg li dan ir-Regolament ma japplikax għall-produzzjoni jew il-korrezzjoni ta' dikjarazzjonijiet tal-bażi għar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT għas-snin finanzjarji qabel l-2021,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>4</sup> Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89 tad-29 ta' Mejju 1989 dwar l-arrangamenti uniformi definittivi għall-ġbir ta' rizorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud (ĠU L 155, 7.6.1989, p. 9).

## *Artikolu 1*

Ir-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1553/89 huwa emendat kif ġej:

- (1) it-titoli tas-suddivizjonijiet li ġejjin huma mhassra:
  - (a) "Titolu I Dispożizzjonijiet generali";
  - (b) "Titolu II Kamp ta' applikazzjoni";
  - (c) "Titolu III Metodu ta' kalkolu";
  - (d) "Titolu IV Id-dispożizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-kontabilità u d-disponibbiltà tar-riżorsi proprji";
  - (e) "Titolu V Dispożizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-kontroll";
  - (f) "Titolu VI Dispożizzjonijiet finali";
- (2) L-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

## *"Artikolu 1*

Ir-riżorsa proprja bbażata fuq il-VAT għandha tiġi kkalkolata billi tiġi applikata r-rata uniformi ta' ġbir skont il-punt (b) tal-Artikolu 2(1) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 20xx/xxx/UE, Euratom\*, għall-bażi ddeterminata skont dan ir-Regolament.

---

\* Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 20xx/xxxx/UE, Euratom ta' [DATA] dwar is-sistema tar-Riżorsi Proprji tal-Unjoni Ewropea (ĠU L [...], [...], p. [...])."

(3) L-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġejj:

*"Artikolu 2*

Ir-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT għandha tiġi ddeterminata mit-tranzazzjonijiet taxxabbli msemmija fl-Artikolu 2 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE\* (id-Direttiva tal-VAT) dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, kif emendata.

---

\* Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' Taxxa fuq il-Valur Miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1)."

(4) L-Artikoli 3 u 4 huma sostitwiti b'dan li ġejj:

*"Artikolu 3*

1. Għal sena kalendarja partikolari, il-bażi għar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT għandha tiġi kkalkulata billi d-dħul nett totali tal-VAT miġbur minn Stat Membru matul dik is-sena, korrett skont il-paragrafu 2, jiġi diviż bir-rata medja ponderata tal-VAT, kif ikkalkulata skont il-metodu stabbilit fl-Artikolu 4.

Din ir-rata medja ponderata pluriennali definittiva għandha tiġi espressa bħala perċentwal, billi jiġi applikat il-metodu komuni stabbilit fl-Artikolu 4.

2. Id-dħul nett totali tal-VAT miġbur mit-tranzazzjonijiet taxxabbli msemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament għandu jiġi kkoreġut biex jitqiesu l-ammonti li ġejjin:

(a) kwalunkwe ammont li għandu jkun trattat għal finijiet tar-rizorsi proprji bħala tranzazzjonijiet li joriginaw fi, jew li huma destinati għal, Stat Membru għalkemm joriginaw fi, jew li huma destinati għal, territorju msemmi fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 2006/112/KE;

- (b) kwalunkwe ammont li jirrizulta minn wieħed mill-postijiet imsemmija fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2006/112/KE, sa fejn l-Istat Membru jkun jista' jagħti prova li d-dhul gie ttrasferit għal dak il-post;
  - (c) kwalunkwe ammont dovut b'segwitu għal korrezzjoni li tirrizulta minn ksur tad-Direttiva 2006/112/KE.
3. L-ammont miksub bl-applikazzjoni tal-paragrafu 1 għandu jiġi mmultiplikat bir-rata uniformi ta' għbir msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 2(1) tad-Deċiżjoni 20xx/xxxx/UE, Euratom\*\* sabiex tinkiseb ir-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT li għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-baġit tal-Unjoni.

#### *Artikolu 4*

- 1. Ir-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT għandha tiġi kkalkulata abbażi ta' snin kalendarji.
- 2. Ir-rata medja ponderata pluriennali definittiva għandha tiġi kkalkulata abbażi tal-metodu li ġej:
  - (a) għandha tiġi espressa bħala perċentwal ikkalkulat mill-Istat Membru għas-sena finanzjarja 2016, filwaqt li jiġu rispettati d-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu kif applikabbli qabel l-2021;
  - (b) il-perċentwal li fih tiġi espressa r-rata medja ponderata pluriennali definittiva għandha tiġi kkalkulata sar-raba' pożizzjoni deċimali;
  - (c) il-perċentwal li fih tiġi espressa r-rata medja ponderata pluriennali definittiva għandu jkun ġie spezzjonat u għandu jkun ħieles minn notifiki dwar kwistjonijiet pendenti kif imsemmi fl-Artikolu 9(2) kif applikabbli qabel l-2021;
  - (d) rata medja ponderata taħt in-notifika għandha tintuża fl-interim, u għandha titqies bħala r-rata medja ponderata pluriennali proviżorja;

- (e) Iadarba l-kwistjonijiet taht notifikata jkunu gew solvuti, il-percentwal li jirrizulta ghandu jissostitwixxi r-rata medja ponderata pluriennali provizorja, u ghandu jsir ir-rata medja ponderata pluriennali definnittiva mis-sena finanzjarja 2021 'il quddiem;
- (f) I-implikazzjonijiet bagitarji ta' kwalunkwe differenza bejn ir-rata medja ponderata pluriennali provizorja u dik definnittiva ghandhom jigu indirizzati skont il-procedura deskritta fl-Artikolu 10b(5) tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 609/2014\* maghrufa bhala l-ezercizzju tal-bilanċ annwali.

---

\* Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 609/2014 tas-26 ta' Mejju 2014 dwar il-metodi u l-procedura li jintużaw biex jitqieghdu ghad-dispożizzjoni r-rizorsi proprji tradizzjonali, dawk ibbażati fuq il-VAT u dawk ibbażati fuq l-ING u dwar il-miżuri li jissodisfaw il-htigijiet fi flus kontanti (ĠU L 168, 7.6.2014, p. 39).

\*\* Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 20xx/xxxx/UE, Euratom ta' [DATA] dwar is-sistema tar-rizorsi proprji tal-Unjoni Ewropea (ĠU L [...], [...], p. [...]);

(5) L-Artikoli 5 u 6 jithassru;

(6) L-Artikolu 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

#### *"Artikolu 7*

1. Sal-31 ta' Lulju ta' kull sena, l-Istati Membri ghandhom jibaghtu lill-Kummissjoni l-estratt tal-kont dwar l-ammont totali tal-bazi għar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT għas-sena kalendarja preċedenti, ikkalkulata skont l-Artikolu 3, li għaliha ghandha tkun applikata r-rata msemmija fl-Artikolu 1.
2. L-estratt ghandu jkun fih id-data kollha użata biex tkun iddeterminata l-bazi li hija mehtieġa għall-ispezzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 2(4) tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 20xx/xxxx.
3. Id-data li tintuża sabiex tkun stabbilita l-bazi ghandha tkun id-data l-aktar reċenti disponibbli meta l-estratt ikun ippreparat.

4. L-Istati Membri jistgħu jitolbu estensjoni tal-limitu ta' żmien imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jekk ċirkostanzi eċċezzjonali lil hinn mill-kontroll tagħhom jagħmluha impossibbli li jitwettqu l-kalkoli skont l-Artikolu 3 u għalhekk sabiex jaderixxu ma' dak il-limitu ta' żmien. Talba bħal din għandha ssir lill-Kummissjoni bil-miktub u għandha tagħti r-raġunijiet għaċ-ċirkostanzi eċċezzjonali.
5. Il-Kummissjoni, wara li teżamina talba msemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, tista' tagħti estensjoni waħda tal-limitu ta' żmien imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għal massimu ta' xahrejn. Il-Kummissjoni għandha tirrapporta l-għadd ta' talbiet u d-deċiżjonijiet korrispondenti tagħha lill-kumitat imsemmi fl-Artikolu 13(1) fuq bażi annwali.";

- (7) L-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 8*

Għal finijiet baġitarji, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni sal-15 ta' April ta' kull sena stima tal-baži għar-riżorsa proprja bbażata fuq il-VAT għas-sena finanzjarja li jmiss.";

- (8) L-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 9*

1. Kwalunkwe korrezzjoni għall-estratti msemmija fl-Artikolu 7(1) tas-snin finanzjarji preċedenti, tkun xi tkun ir-raġuni, għandhom isiru bi ftehim bejn il-Kummissjoni u l-Istat Membru kkonċernat.

Jekk l-Istat Membru u l-Kummissjoni ma jaqblux dwar korrezzjoni, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru kkonċernat dwar il-korrezzjoni meħtieġa b'ittra. Dik l-ittra għandha tikkostitwixxi il-"mizuri" kif imsemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament tal-Kunsill 609/2014.

2. L-Istat Membru kkonċernat jista' jitlob lill-Kummissjoni biex tirrieżamina l-korrezzjoni kkomunikata skont it-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 fi żmien xahrejn mill-jum meta tkun waslet l-ittra msemmija fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1. Dan il-proċess ta' rieżami għandu jiġi konkluż b'deċiżjoni tal-Kummissjoni li għandha tiġi adottata mill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn tliet xhur wara l-jum li tkun waslet it-talba tal-Istat Membru.

F'każ li d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tirrevedi l-ammonti għal kollox jew parzjalment b'mod korrispondenti għall-korrezzjoni, l-Istat Membru għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni l-ammont korrispondenti. La t-talba tal-Istat Membru għal rieżami tal-korrezzjoni u lanqas rikors għal annullament kontra d-deċiżjoni tal-Kummissjoni m'għandhom jaffettwaw l-obbligu tal-Istat Membru li jqiegħed għad-dispożizzjoni l-ammont li jikkorrispondi għall-korrezzjoni.

Il-korrezzjonijiet kollha għandhom ikunu inkorporati f'estratti aggregati, li għandhom jemendaw l-estratti ta' qabel għas-snin finanzjarji kkonċernati.

3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jagħtu aktar dettalji tal-modalitajiet proċedurali għall-proċedura ta' rieżami msemmija fil-paragrafu 2. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(3). L-adozzjoni ta' dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tal-proċedura ta' rieżami stabbilita fil-paragrafu 2.
4. L-ebda korrezzjoni oħra m'għandha ssir għall-estratti tal-kont imsemmija fl-Artikolu 7(1) wara l-31 ta' Lulju tar-raba' sena wara s-sena finanzjarja ikkonċernata, sakemm dawk il-korrezzjonijiet ma jikkonċernawx punti nnotifikati qabel jew mill-Kummissjoni inkella mill-Istat Membru kkonċernat.";

(9) L-Artikolu 10 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 10*

1. Sat-30 ta' April kull sena, kull Stat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni bi kwalunkwe soluzzjoni jew modifika relatata li jipproponi li jiġu adottati sabiex jiġu determinati l-ammonti msemmija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 3(2). Is-soluzzjoni proposta għandha tindika, fejn applikabbli, in-natura tad-data li l-Istat Membru jqis xieraq, u għandu jinkludi stima tal-valur tal-bażi għal kull punt.

Sal-31 ta' Mejju tal-istess sena, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Istati Membri l-oħra l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu li hi tkun irċeviet minn Stat Membru.

2. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni rigward is-soluzzjonijiet proposti mill-Istati Membri skont il-paragrafu 1. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura konsultattiva msemmija fl-Artikolu 13(2) fi żmien 60 jum wara li l-kumitat imsemmi fl-Artikolu 13(1) ikun ta l-opinjoni tiegħu.";

(10) L-Artikolu 11 huwa emendat kif ġej:

- (a) il-paragrafu 1 huwa mhassar;
- (b) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Wara l-kontrolli msemmija fl-Artikolu 2(4) tar-Regolament (UE, Euratom) 20xx/xxxx, l-estratt annwali għal sena finanzjarja partikolari għandu jkun ikkoreġut kif speċifikat fl-Artikolu 9.";

- (c) jizzied il-paragrafu li ġej:

"2. Fir-rigward tar-rata medja ponderata msemmija fl-Artikolu 4, il-paragrafi 2 u 3, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-korrezzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 9 ipprezentati mill-Istati Membri sabiex titneħħa kwalunkwe notifika dwar kwistjonijiet pendenti dwar ir-rata medja ponderata."

(11) L-Artikolu 12 huwa sostitwit b'dan li ġejj:

*"Artikolu 12*

1. Kull sena l-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni b'informazzjoni dwar it-tibdil kollu rilevanti fil-proċessi u l-proċeduri amministrattivi tagħhom li japplikaw għall-ġbir ta' VAT meta mqabbla ma' dak li pprezentaw preċedentement.
2. Il-Kummissjoni għandha tikkonsidra, flimkien mal-Istat Membru kkonċernat, jekk dawn il-proċessi u proċeduri jistgħux ikunu mtejjba.
3. Kull hames snin, il-Kummissjoni għandha tipproduċi rapport dwar il-miżuri meħuda u l-progress li sar mill-Istati Membri b'rabta mal-ġbir ta' VAT u dwar kwalunkwe titjib.

Il-Kummissjoni għandha tippreżenta dan ir-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għall-ewwel darba sal-31 ta' Diċembru 2025.";

(12) L-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġejj:

*"Artikolu 13*

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat Konsultattiv dwar ir-rizorsi proprji (ACOR/VAT) stabbilit fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 20xx/xxxx. Dan il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

---

\* Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).";

(13) Wara l-Artikolu 13, jiddaħħal Artikolu 13a ġdid:

*"Artikolu 13a*

1. Il-Kummissjoni għandha tipproduċi rapport dwar il-funzjonament tas-sistema tar-rizorsi proprji bbażati fuq il-VAT sa mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2025. Ir-rapport għandu jiddikjara:
  - (a) l-għadd ta' Stati Membri li għadhom japplikaw rata medja ponderata soġġetta għal kwalunkwe notifika dwar kwistjonijiet pendenti;
  - (b) kwalunkwe tibdil fir-rati nazzjonali tal-VAT.
2. Ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jinkludi valutazzjoni dwar jekk is-sistema tar-rizorsi proprji bbażati fuq il-VAT u, b'mod partikolari r-rata medja ponderata pluriennali, humiex effettivi u adegwati. Jekk xieraq, ir-rapport għandu jkun akkumpanjat minn proposta għal modifika ta' dan ir-Regolament bil-ħsieb li tiġi ddeterminata r-rata medja ponderata pluriennali abbażi ta' data aktar reċenti."

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum tad-dhul fis-seħħ tad-Deciżjoni 20xx/xxxx/EU, Euratom.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Madankollu, l-Artikolu 1 m'għandux japplika għall-produzzjoni jew il-korrezzjoni ta' estratti għall-baži għar-rizorsa proprja bbażata fuq il-VAT għas-snin finanzjarji qabel l-2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*

*Il-President*